

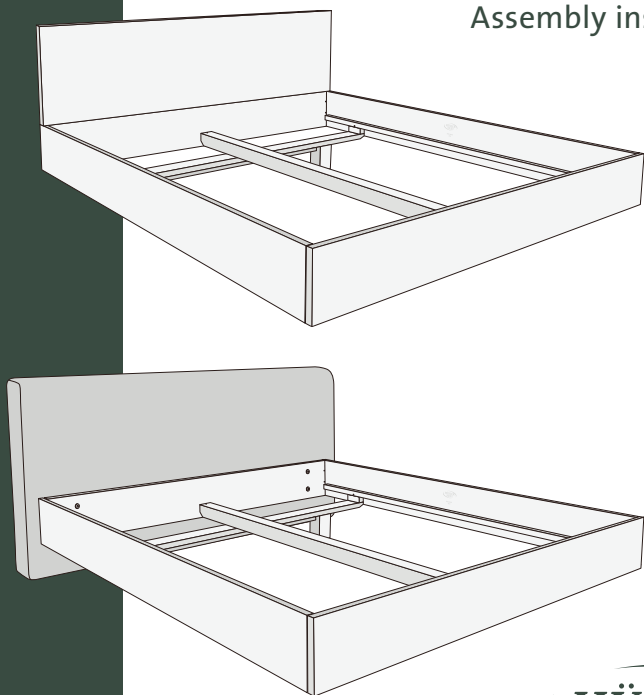
Onira

Massivholzbett

Lit en bois massif
Letto in legno massiccio
Solid wood bed

Montageanleitung

Descriptif de montage
Istruzioni di montaggio
Assembly instructions



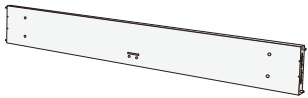
HÜSLER
NEST

Lieferumfang Bettrahmen Massivholz

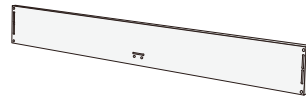
Contenu de la livraison du cadre de lit en bois massif

Volume di consegna giroletto in legno massiccio

Included in delivery: solid wood bed frame



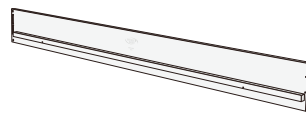
Kopfladen (nur Bettrahmen oder bei Kopfteil gepolstert)
Côtes de tête (uniquement cadre de lit ou pour tête de lit rembourrée)
Cassetto di testa (solo giroletto o con testiera imbottita)
Headboard panel (only bed frame or with upholstered headboard)
1 Stk., 1 pcs., 1 pz., 1 pcs.



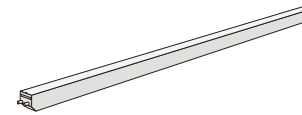
Fussladen
Côtes de pied
Cassetto dei piedi
Footboard
1 Stk., 1 pcs., 1 pz., 1 pcs.



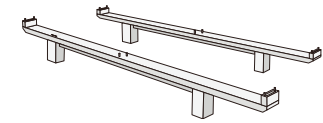
Seitenladen links
Côtés latéraux gauche
Cassetto laterale sinistro
Side board left
1 Stk., 1 pcs., 1 pz., 1 pcs.



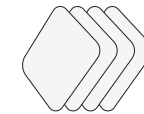
Seitenladen rechts
Côtés latéraux droit
Cassetto laterale destro
Side board right
1 Stk., 1 pcs., 1 pz., 1 pcs.



Mittelträger
Support de montage central
Longherone centrale
Central support beam
(Einzelbett 0 Stk., Doppelbett 1 Stk.)
(lit simple 0 pcs., lit double 1 pcs.)
(letto singolo 0 pz., letto matrimo. 1 pz.)
(single bed 0 pcs., double bed 1 pcs.)



Fussgestelle
Pieds
Piedi semplici
Bench supports
2 Stk., 2 pcs., 2 pz., 2 pcs.



Filzgleiter
Patins en feutre
Alianti in feltro
Felt gliders
4 Stk., 4 pcs., 4 pz., 4 pcs.

Hilfsmittel

Outils
Accessori
Tools



Inbusschlüssel M4 (inkl.)
Clé hexagonale M4 (incl.)
Chiave esagonale M4 (inclusa)
Hexagon socket spanner M4 (incl.)
1 Stk. im Fussgestell enthalten
1 pcs. inclus dans les pieds
1 pz. incluso nei piedi semplici
1 pcs. included in the bench support

Lieferumfang Kopfteil gepolstert Kubus oder Kissen gerade/schräg (optional)

Contenu de la livraison tête de lit rembourrée

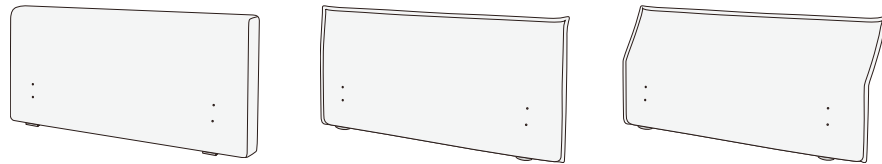
Cube ou Coussin droite/biseauté (en option)

Volume di consegna testiera imbottita

Cubo o Cuscino diritta/inclinata (opzionale)

Included in delivery: upholstered headboard

Cube or Cushion straight/sloping (optional)



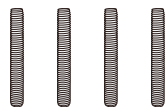
Kopfteil Kubus oder Kissen (gerade, schräg)

Tête de lit Cube ou Coussin (droite, biseauté)

Testiera Cubo imbottita o testiera Cuscino (diritta, inclinata)

Headboard Cube or Cushion (straight, sloping)

1 Stk., 1 pcs., 1 pz., 1 pcs.



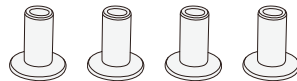
Gewindestifte

Vis sans tête

Viti di fissaggio

Grub screws

4 Stk., 4 pcs., 4 pz., 4 pcs.



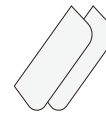
Rundmuttern

Écrous ronds

Dadi tondi

Round nuts

4 Stk., 4 pcs., 4 pz., 4 pcs.



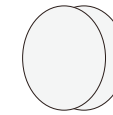
Filzgleiter für Kopfteil Kubus

Patins en feutre pour la tête de lit Cube

Alianti in feltro per testiera Cubo

Felt gliders for headboard Cube

2 Stk., 2 pcs., 2 pz., 2 pcs.



Filzgleiter für Kopfteil Kissen

Patins en feutre pour tête de lit Coussin

Alianti in feltro per testiera Cuscino

Felt gliders for headboard Cushion

2 Stk., 2 pcs., 2 pz., 2 pcs.

Hilfsmittel

Outils

Accessori

Tools



Inbusschlüssel M6 (exkl.)

Clé hexagonale M6 (excl.)

Chiave esagonale M6 (escl.)

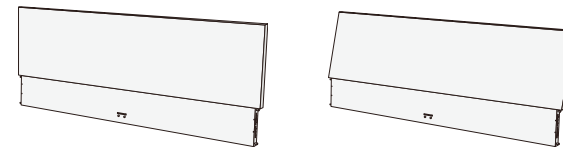
Hexagon socket spanner M6 (excl.)

Lieferumfang Kopfteil Massivholz gerade/schräg (optional)

Contenu de la livraison Tête de lit en bois massif droite/biseauté (en option)

Volume di consegna Testiera in legno massiccio diritta/inclinata (opzionale)

Included in delivery: headboard in solid wood, straight or sloping (optional)



Kopfläden mit Holzkopfteil (gerade, schräg)

Côtes de tête avec tête de lit en bois (droite, biseauté)

Cassetto di testa con testiera in legno (diritta, inclinata)

Headboard panel with wooden headboard (straight or sloping)

1 Stk., 1 pcs., 1 pz., 1 pcs.

DE

Für die Montage sind 2 Personen von Vorteil.
Bitte beachten Sie, dass nichts das Material verkratzt oder beschädigt.

FR

Il est préférable d'être à deux pour le montage. Veillez à ce que rien ne raye ou n'endommage le matériel.

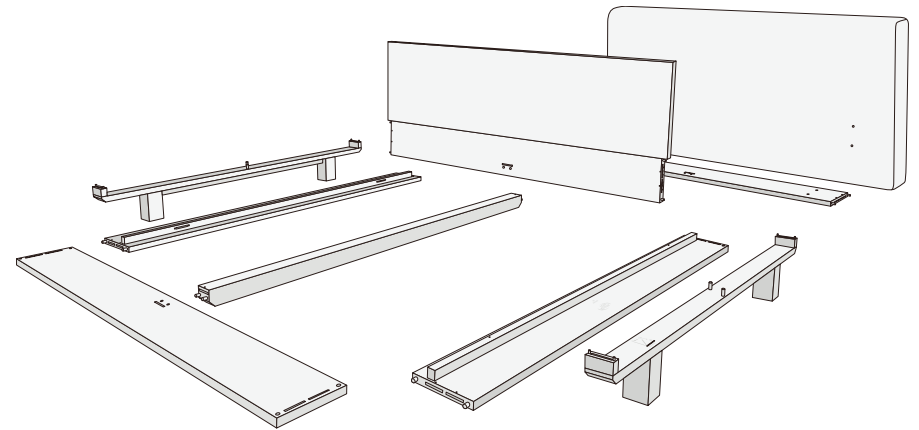
IT

Per il montaggio si consigliano due persone. Assicurarsi che nulla graffi o danneggi il materiale.

EN

Two people are recommended for assembly. Please ensure that nothing scratches or damages the material.

1



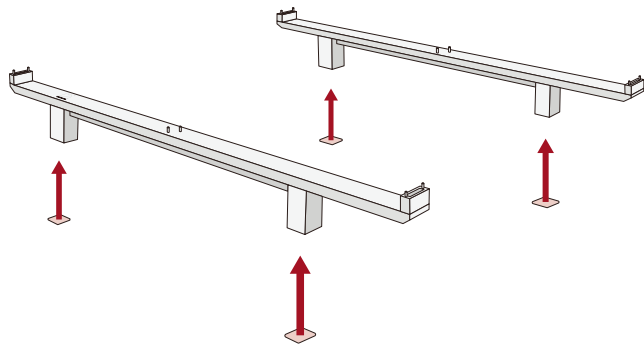
Alle gelieferten Teile an der Stelle platzieren, an der das Bett am Ende stehen soll. Diese auf eine Decke/Karton/sauberen Untergrund auslegen. Das Kopfteil an die Wand stellen.

Placer toutes les pièces livrées à l'endroit où le lit sera placé à la fin. Les poser sur une couverture/un carton/une surface propre. Placer la tête de lit contre le mur.

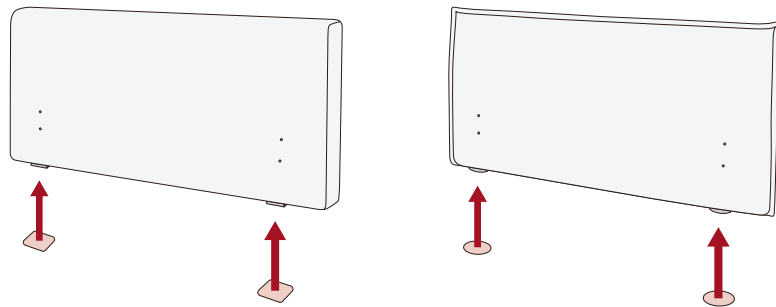
Posizionare tutte le parti in dotazione nel luogo dove il letto verrà montato. Disporre le parti su una coperta/cartone/superficie pulita. Posizionare la testiera contro la parete.


Place all supplied parts where you want the bed to end up. Lay them out on a duvet/cardboard/clean surface. Place the headboard against the wall.


2



Kopfteil (optional)
Tête de lit en option / Testiera opzionale / Optional headboard



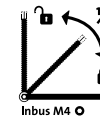
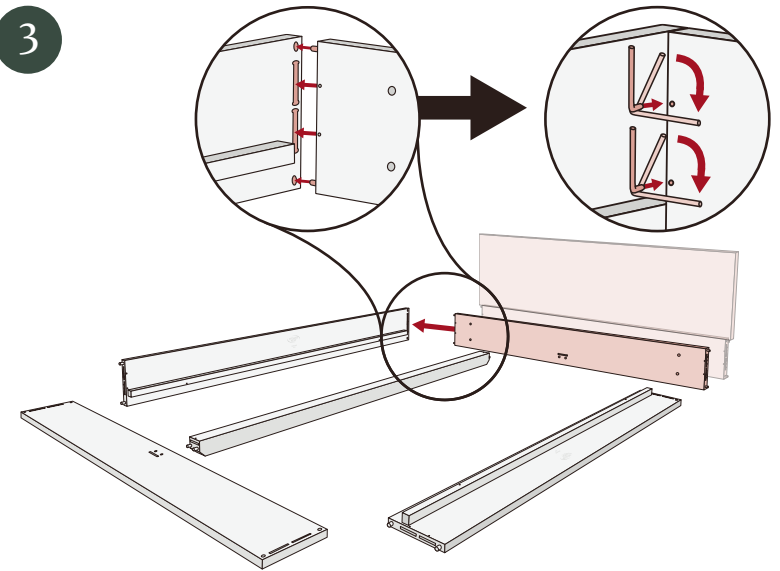
 Kubus
Cube / Cubo / Cube

 Kissen (gerade, schräg)
Coussin (droite, biseauté) / Cuscino (diritta, inclinata) / Cushion (straight, sloping)





Bei Hartböden Filzgleiter an den Füßen der Fussgestelle und des Kopfteils anbringen.

*En cas de sol dur, placer des patins en feutre aux pieds et à la tête de lit.
Per i pavimenti duri, applicare alianti in feltro ai piedi semplici e alla testiera.
For hard floors, attach felt gliders to the bench supports and headboard.*

3



Achtung: Clamexverbindung mit maximal ¼ Umdrehung anziehen!
Attention: serrer le raccord Clamex d'¼ de tour maximum!
Attenzione: stringere il raccordo Clamex con un massimo di ¼ di giro!
Attention: Tighten the Clamex connection with a maximum of ¼ turn!

 Kopfteil (optional)
 Tête de lit en option / Testiera opzionale /
 Optional headboard


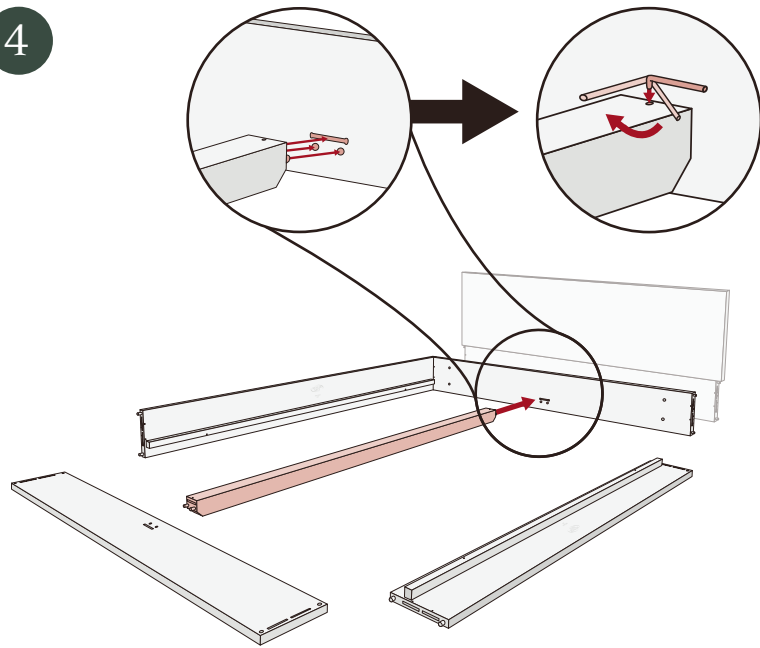
Kopfladen mit dem linken Seitenladen verbinden.
Mittels Inbusschlüssels die Clamexverbindung anziehen. Beachten Sie dafür die Beschreibung auf einem Fussgestell.

Relier le côté de tête au côtés latéraux gauche. Serrer le raccord Clamex à l'aide d'une clé hexagonale. Suivre la description sur un pied.

Collegare il cassetto di testa al cassetto laterale sinistro. Serrare il collegamento Clamex con una chiave esagonale. Seguire la descrizione dei piedi semplici.

Connect the headboard panel to the left side board. Tighten the Clamex connection using the hexagon socket spanner. Follow the description on the bench support.

4



M4

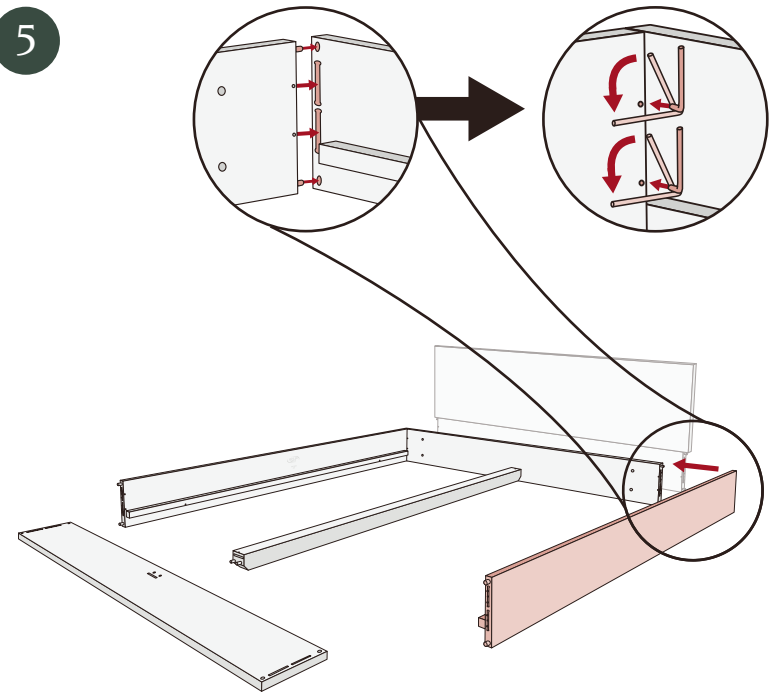
Mittelträger mit dem Kopfladen verbinden.
Mittels Inbusschlüssels die Clamexverbindung anziehen.

Relier le support de montage central au côté de tête. Serrer le raccord Clamex au moyen d'une clé hexagonale.

Collegare il longherone centrale al cassetto di testa. Serrare il collegamento Clamex con una chiave esagonale.

Connect the central support beam to the headboard panel. Tighten the Clamex connection using the hexagon socket spanner.

5



M4

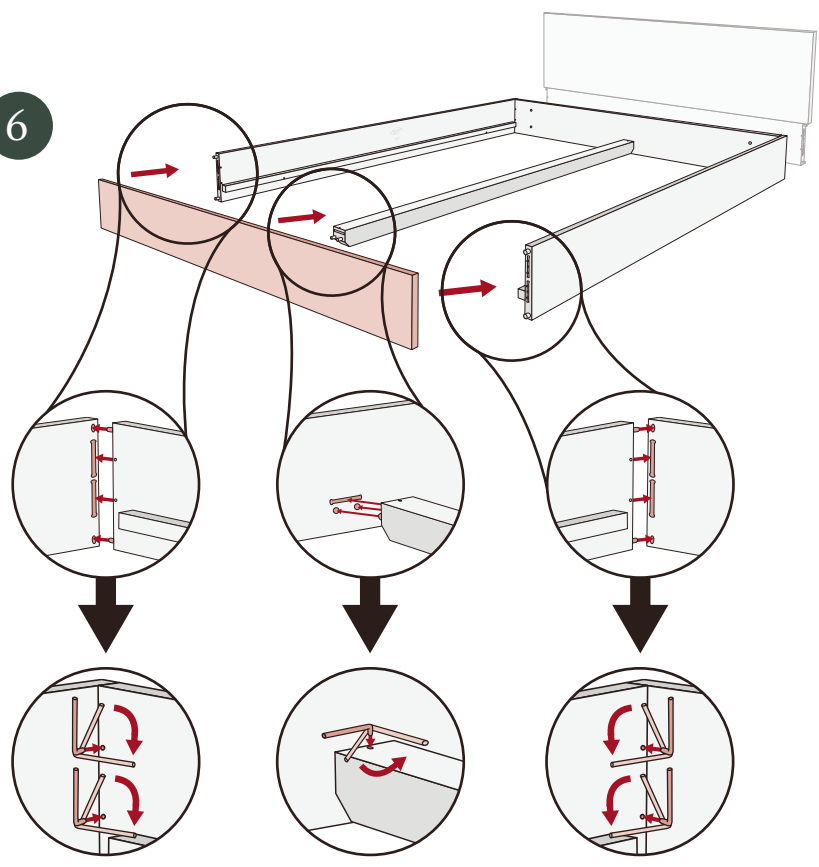
Rechten Seitenladen mit dem Kopfladen verbinden.
Mittels Inbusschlüssels die Clamexverbindung anziehen.

Relier le côtés latéraux droit au côté de tête. Serrer le raccord Clamex à l'aide d'une clé hexagonale.

Collegare il cassetto laterale destro al cassetto di testa. Serrare il collegamento Clamex con la chiave esagonale.

Connect the right-hand side board to the headboard panel. Tighten the Clamex connection using the hexagon socket spanner.

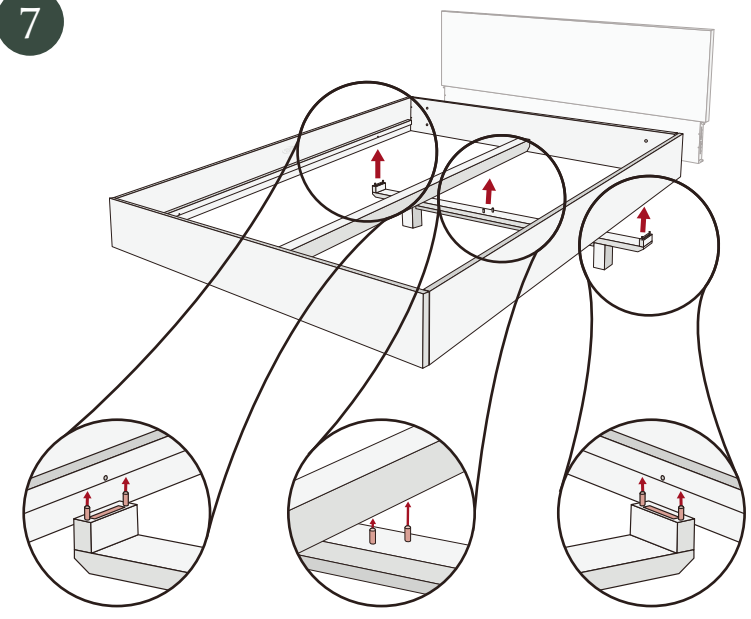
6



Danach den Fussladen mit den Seitenladen und dem Mittelträger verbinden. Anschliessend mittels Inbusschlüssels die Clamexverbindungen anziehen.

*Relier ensuite le côté de pied aux volets latéraux et au support de montage central.
Enfin, serrer les raccords Clamex à l'aide d'une clé hexagonale.
Collegare quindi il cassetto dei piedi ai cassetti laterali e al longherone centrale.
Serrare i collegamenti Clamex con una chiave esagonale.
Then connect the footboard to the side boards and the central support beam.
Then tighten the Clamex connections using the hexagon socket spanner.*

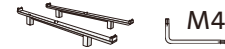
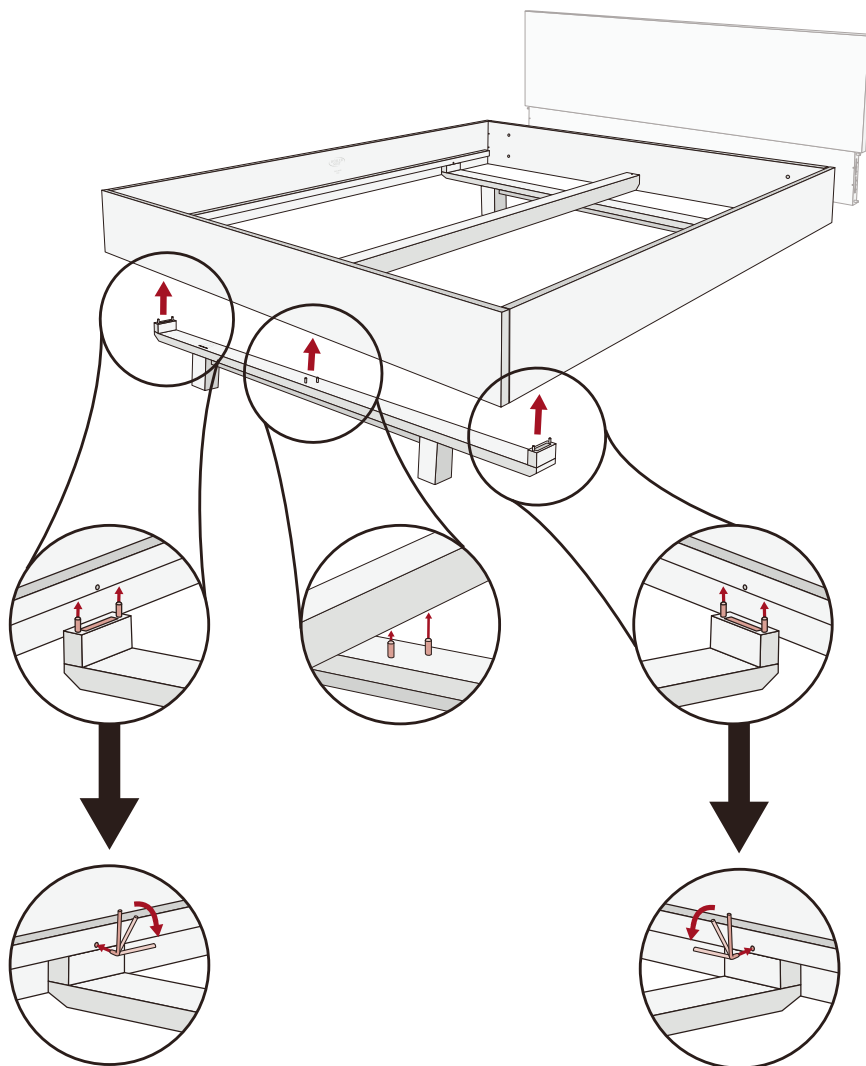
7



Das erste Fussgestell kopfseitig unterhalb des Bettrahmens platzieren. Die Holzdübel am Fussgestell in die Bohrungen des Mittelträgers und in die Clamexverbindungen der Seitenladen stecken.

*Placer le premier pied sous le cadre de lit, côté tête. Insérer les chevilles en bois du pied dans les trous du support de montage central et dans les raccords Clamex des volets latéraux.
Posizionare il primo piede semplice all'estremità della testa sotto il giroletto.
Inserire i tasselli di legno del piede semplice nei fori del longherone centrale e negli attacchi Clamex dei cassetti laterali.
Place the first bench support at the head end underneath the bed frame.
Insert the wooden dowels on the bench support into the holes in the central support beam and into the Clamex connections of the side boards.*

8



Das zweite Fussgestell fusseitig unterhalb des Bettrahmens platzieren.
Die Holzdübel am Fussgestell in die Bohrungen des Mittelträgers und in die Clamexverbindungen der Seitenladen stecken. Anschliessend alle Clamexverbindungen mittels Inbusschlüssels anziehen.
Die Montage für das Onira Massivholz ist hier abgeschlossen.
Wenn Sie ein Onira mit Kopfteil gepolstert bestellt haben, folgen Sie den Punkten 9–12 für die Montage des Kopfteils gepolstert am Kopfenden.

Placer le deuxième pied sous le cadre de lit, côté pied. Insérer les chevilles en bois du pied dans les trous du support de montage central et dans les raccords Clamex des volets latéraux.

Serrer ensuite tous les raccords Clamex à l'aide d'une clé hexagonale.

Le montage pour l'Onira en bois massif est terminé ici. Si vous avez commandé un Onira avec une tête de lit rembourrée, suivez les points 9 à 12 pour le montage de la tête de lit rembourrée sur les côtes de tête.

Posizionare il secondo piede semplici sotto il giroletto, sul lato dei piedi. Inserire i tasselli di legno dei piedi semplici nei fori del longherone centrale e nelle connessioni Clamex dei cassetti laterali.

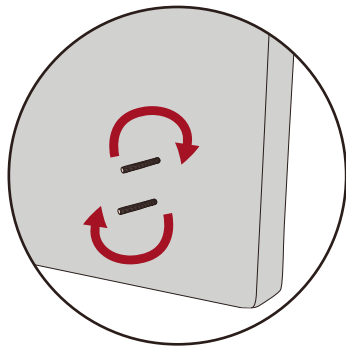
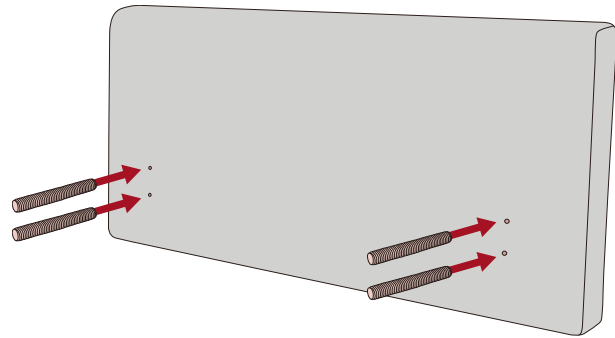
Serrare quindi tutti i collegamenti Clamex con una chiave esagonale.

Il montaggio del Onira in legno massiccio si conclude qui. Se avete ordinato un Onira con testiera imbottita, seguite i punti 9–12 per montare la testiera imbottita sul Cassetto di testa.

Place the second bench support underneath the bed frame on the foot side. Insert the wooden dowels on the bench support into the holes in the central support beam and into the Clamex connections of the side boards. Then tighten all Clamex connections using the hexagon socket spanner.

The assembly of the Onira solid wood bed is now complete. If you have ordered an Onira with an upholstered headboard, please follow points 9–12 for the assembly of the upholstered headboard on the headboard panel.

9



Die Gewindestifte in die vier vorgesehenen Löcher im Kopfteil ca. 1 cm eindrehen. Montagepunkt 9–11 treffen auf Kopfteil gepolstert Kubus und Kissen (gerade, schräg) zu.

Visser les vis sans tête dans les quatre trous prévus dans la tête de lit sur environ 1 cm.

Les points de montage 9–11 s'appliquent à la tête de lit rembourrée Cube et Coussin (droite, biseautée).

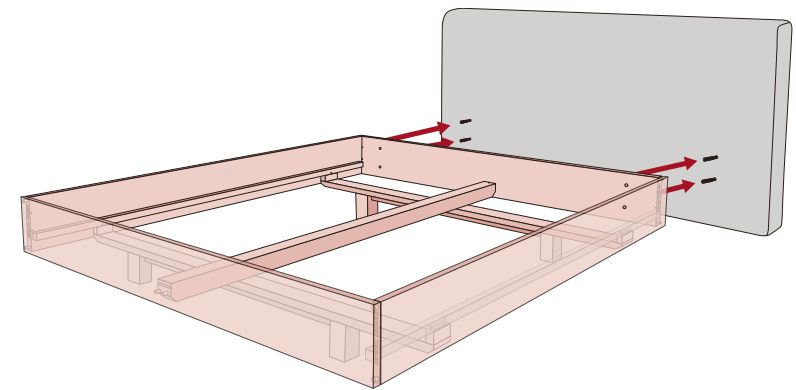
Avvitare le viti di fissaggio per circa 1 cm nei quattro fori previsti nella testiera.

I punti di montaggio 9–11 si applicano alla testiera imbottita Cubo e Cuscino (diritta, inclinata).

Screw the grub screws into the four holes provided in the headboard about 1 cm.

Assembly points 9–11 apply to upholstered headboard Cube and Cushion (straight, sloping).

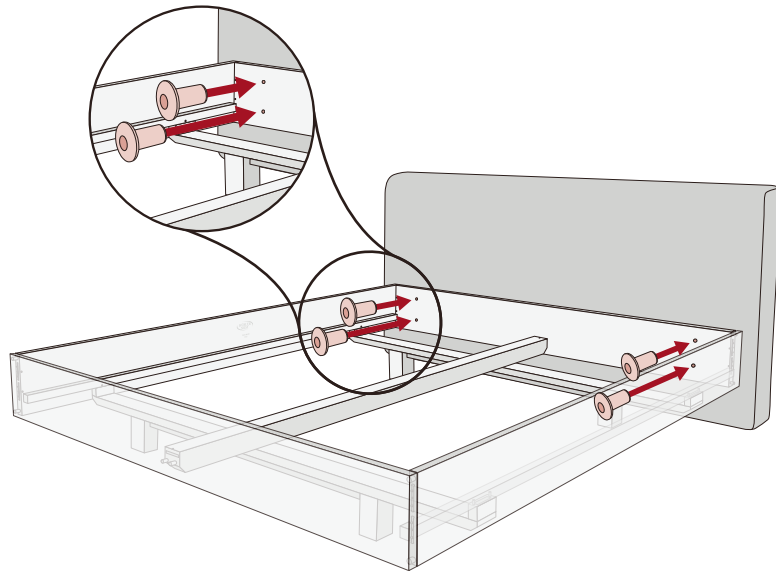
10



Bettrahmen auf die Gewindestifte schieben.

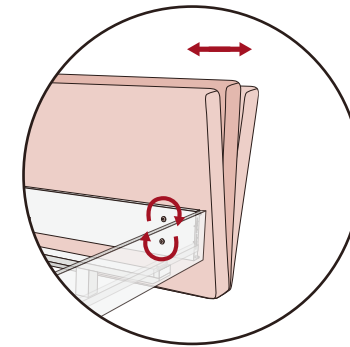
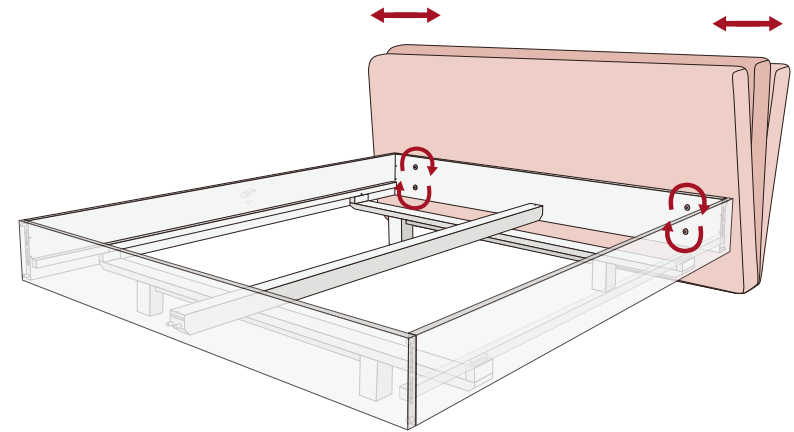
Pousser le cadre de lit sur les vis sans tête. / Far scorrere il giroletto sulle viti di fissaggio. / Slide the bed frame onto the threaded pins.

11



Rundmuttern auf die Gewindestifte schrauben und mit dem Inbusschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten) anziehen.

Visser les écrous ronds sur les vis sans tête et les serrer avec la clé hexagonale (non contenu dans la livraison). / Avvitare i dadi tondi sulle viti di fissaggio e serrare con la chiave esagonale (non in volume di consegna). / Screw the round nuts onto the threaded pins and tighten them with the hexagon socket spanner (not included in delivery).



Beim Anziehen der Rundmuttern, Polsterkopfteil oben leicht nach vorne und hinten wippen.

Lors du serrage des écrous ronds, faire légèrement basculer la tête de lit rembourrée vers l'avant et l'arrière. / Mentre stringendo i dadi tondi, far oscillare leggermente la testiera imbottita in avanti e indietro nella parte superiore. / When tightening the round nuts, move the upholstered headboard slightly forwards and backwards at the top.

**In diesem Sinne:
Schlafen Sie gut!**

**Sur ce,
dormez bien!**

**In questo senso:
sogni d'oro!**

**With this in mind:
Sleep well!**



Bei Rückfragen steht Ihnen unser
Kundendienst zur Verfügung.

*Pour toute question, contacter le service clientèle.
Contattare il servizio clienti per qualsiasi domanda.
Contact customer service if you have any questions.*